

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 23 (1961)

Heft: 6

Rubrik: Jetzt Bindemäher umbauen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

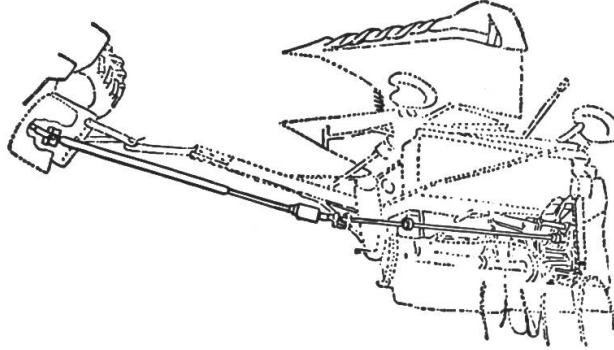
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

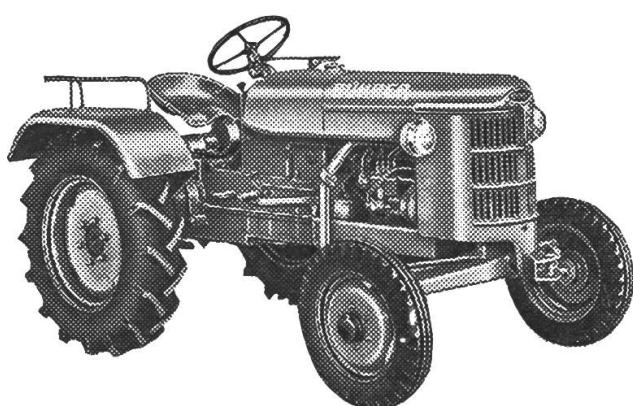
Jetzt Bindemäher umbauen



Viele der heute in der Schweiz vorhandenen Bindemäher sind noch reine Gespannmäher, die heute meist vom Traktor gezogen werden. Eine grosse Zahl dieser Betriebe wird auch in Zukunft mit dem Bindemäher arbeiten, weshalb es ratsam ist, den Gespannbinder auf Traktorzug umzustellen. Das ist nämlich keineswegs so schwierig, wie vielfach angenommen wird, da es Einbauteile gibt, die in jeder Werkstatt ohne Schwierigkeiten bei allen Bindertypen auch nachträglich angebracht werden können. Es handelt sich dabei um eine Gelenkwelle, die vom Traktor durch den Binder geführt wird und an Stelle des Rades dann die Antriebshauptkette antreibt.

Die Kosten eines solchen Umbaues sind in jedem Fall vertretbar, weil die Bindemäher durch den Direktantrieb wesentlich geschont werden. Auch bei der Arbeit macht sich der Umbau angenehm bemerkbar, weil weniger Verstopfungen und Störungen auftreten, denn das Schneidwerk wird jetzt vom Traktor angetrieben. Es ist daher auch angebracht, diejenigen Binder noch umzubauen, die nur in schwierigen Jahren zur Ernte herangezogen werden müssen, weil gerade dann der Zapfwellenantrieb grosse Vorteile bietet. Flotteres Arbeiten, störungsfreies Mähen und Schonung des Binders, gleichen die Kosten für den Umbau immer aus.

BÜHRER



Verkauf Service Reparaturen



Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren.
Günstige Preise. Teilzahlungen.

Lieferung sämtlicher
Zusatzgeräte und Land-
maschinen. Ausführung
aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung
Matzinger AG.
Dübendorf-Zürich
Neugutstrasse 89
Telefon (051) 85 77 77 / 79